|  |  |
| --- | --- |
| **Full name:** |  |
| **E-mail:** |  |
| **Tel.:** |  |

Переведите текст из колонки «Оригинал» и внесите результат в колонку «Перевод». В готовом задании впишите вашу фамилию **перед названием** теста.

|  |  |
| --- | --- |
| **Оригинал** | **Перевод** |
| **«ХХХ»** (далее – «Банк»), компания, надлежащим образом учрежденная в соответствии с законодательством Франции, с зарегистрированным местонахождением по адресу: ХХХ, зарегистрированная в Реестре компаний г. Парижа за номером ХХХ RCS Paris, в лице **ХХХ**, Руководителя Департамента структурного экспортного финансирования и **ХХХ**, Руководителя Департамента коммерческого финансирования и кредитования, действующих на основании нотариально заверенного Акта о передоверии полномочий от ХХХ г., в силу которого были назначены несколько представителей в порядке передоверия полномочий, настоящим уполномочивает: |  |
| **Г-на ХХХ**, гражданина Российской Федерации, паспорт ХХХ, код подразделения ХХХ, выдан ХХХ г. Паспортно-визовым отделением ОВД района Бибирево города Москвы, зарегистрированного по адресу: ХХХ,  представлять интересы Банка во всех компетентных учреждениях и организациях города Москвы, в том числе у нотариусов, по всем вопросам, связанным с регистрацией уведомлений о залоге движимого имущества,  для чего предоставляются следующие полномочия: |  |
| 1. подписывать и направлять/подавать уведомления о регистрации залога движимого имущества в реестре уведомлений о залоге движимого имущества, уведомлений о возникновении залога движимого имущества, уведомлений об изменении залога движимого имущества и уведомлений об исключении сведений о залоге движимого имущества; |  |
| 2. получать свидетельства о регистрации залога движимого имущества, выписки из реестра уведомлений о залоге движимого имущества и иные необходимые документы; |  |
| 3. оплачивать все предусмотренные действующим законодательством Российской Федерации платежи и сборы; |  |
| 4. подписывать иные документы, необходимые для совершения вышеуказанных действий; |  |
| 5.совершать иные юридические и фактические действия, предусмотренные действующим законодательством Российской Федерации, необходимые для выполнения вышеуказанных полномочий. |  |
| Доверенность выдана сроком на три года, с правом передоверия полномочий другим лицам. |  |

**Тестовые задания не рецензируются, не оплачиваются и не используются в коммерческих целях. Правильные варианты переводов не предоставляются.**